

大逃杀

下

死，或者生，我只是不想坐以待毙！

BATTLE ROYALE

大逃杀

(下)

〔日〕高见广寿/著
杨哲群/译



中国出版集团



现代出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

大逃杀 / (日) 高见广春著；杨哲群译。— 北京：
现代出版社，2013.1

ISBN 978-7-5143-1200-3

I. ①大… II. ①高… ②杨… III. ①长篇小说－日本
－现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第315581号

版权登记号：01-2012-9048

BATTLE ROYALE by Koushun Takami

Copyright © Koushun Takami 1999 All rights reserved.

Original Japanese edition published by Ohta Publishing Company Ltd., Tokyo.

This Simplified Chinese language edition published by arrangement with the author
c/o Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo

through Beijing GW Culture Communications Co., Ltd., Beijing.

本书中文译文由台湾木马文化事业股份有限公司授权使用

丛书主编/黄利 监制/万夏

项目创意/设计制作/紫图图书 ZITU

特约编辑/牛峰

纠错热线/010-64360026~180

作 者：(日)高见广春

译 者：杨哲群

责任编辑：杨学庆

出版发行：现代出版社

地 址：北京市安定门外安华里504号

邮政编码：100011

电 话：010-64267325 64245264 (传真)

电子邮箱：xiandai@cnpitc.com.cn

印 刷：北京嘉业印刷厂

开 本：787毫米×1092毫米 1/32

印 张：20.5

版 次：2013年1月第1版 2013年1月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5143-1200-3

定 价：70.00元 (全二册)

香川县城岩町立城岩中学三年B班“男”学生名簿

原计 21 人，剩余 11 人

- 1 号 赤松义生 (AKAMASTU YOSHIO) (亡)
- 2 号 饭岛敬太 (IIIMA KEITA)
- 3 号 大木立道 (OKI TASTUMICHI) (亡)
- 4 号 织田敏宪 (ODA TOSHINORI)
- 5 号 川田章吾 (KAWADA SHOGO)
- 6 号 桐山和雄 (KIRIYAMA KAZUO)
- 7 号 国信庆时 (KUNINOBU YOSHITOKI) (亡)
- 8 号 仓元洋二 (KURAMOTO YOJI) (亡)
- 9 号 黑长博 (KURONAGA HIROSHI) (亡)
- 10 号 笹川龙平 (SASAGAWA RYUHE) (亡)
- 11 号 杉村弘树 (SUGIMURA HIROKI)
- 12 号 瀬户丰 (SETO YUTAKA)
- 13 号 泷口优一郎 (TAKIGUCHI YUICHIRO)
- 14 号 月冈彰 (STUKIOKA SHO)
- 15 号 七原秋也 (NANAHARA SHUYA)
- 16 号 新井田和志 (NIIDA KAZUSHI) (亡)
- 17 号 沼井充 (NUMAI MITURU) (亡)
- 18 号 旗上忠胜 (HATAGAMI TADAKASTU)
- 19 号 三村信史 (MIMURA SHINJI)
- 20 号 元渊恭一 (MOTOBUCHI KYOICHI) (亡)
- 21 号 山本和彦 (YAMAMOTO KAZUHIKO) (亡)

香川县城岩町立城岩中学三年B班“女”学生名簿

原计 21 人，剩余 11 人

女生

- 1 号 稲田瑞穂 (INADA MIZUHO)
- 2 号 内海幸枝 (USTUMI YUKIE)
- 3 号 江藤惠 (ETO MEGUMI) (亡)
- 4 号 小川櫻 (OGAWA SAKURA) (亡)
- 5 号 金井泉 (KANAI IZUMI) (亡)
- 6 号 北野雪子 (KITANO YUKIKO) (亡)
- 7 号 日下友美子 (KUSAKA YUMIKO) (亡)
- 8 号 琴弹加代子 (KOTOHIKI KAYOKO)
- 9 号 榊佑子 (SAKAKI YUKO)
- 10 号 清水比吕乃 (SHIMIZU HIRONO)
- 11 号 相马光子 (SOMA MISTUKO)
- 12 号 谷泽遥 (TANIZAWA HARUKA)
- 13 号 千草贵子 (CHIGUSA TAKAKO) (亡)
- 14 号 天堂真弓 (TENDO MAYUMI) (亡)
- 15 号 中川典子 (NAKAGAWA NORIKO)
- 16 号 中川有香 (NAKAGAWA YUKA)
- 17 号 野田聰美 (NODA SATOMI)
- 18 号 藤吉文世 (FUJIYOSHI FUMIYO) (亡)
- 19 号 松井知里 (MASTUI CHISATO)
- 20 号 南佳织 (MINAMI KAROI) (亡)
- 21 号 矢作好美 (YUHAGI YOSHIM) (亡)



残存人数22人

麦金塔·Power Book 150 发出尖锐的“哔哔声”，网络联机被迫中断以来，已经过了将近五个小时。三村信史在目前已无法联机，仅剩计算器功能的 150 画面里，不停上下滚动、浏览窗口中的文件，一边发出叹息。

自联机中断后，将电话重新设定了许多次，确认连接的状况，试着再度重新启动，但 150 的黑白画面还是只显示出同样的讯息。最后他将调制解调器和电话的连接线暂时全部拆除，下了一个结论：手机已经完全失去作用了。如果不能连接上电话线路，那么连接通到信史自宅的计算机也是不可能的。就算想一个个打电话给现在正在交往的女朋友们，流着泪告诉她们“我马上就要死了，我最爱的人是你”当然也是不可能了。还是说，自己有什么地方弄错了呢？甚至想把那支手机拆开来——不过，信史突然停下手上的作业。

背脊一阵凉意。

之所以没有办法联机，理由已经很清楚了。也就是，政府将信史辛苦制作的特制电话——正确说来应该是辛苦伪造的“第二个读存储器”、DTT 的技术人员用来做线路检查的电话号码阻断了。那么这

条线路也就和其他普通电话一样，完全无法接通。问题是——为什么政府会知道要采取这样的措施呢？自己应该没有做出像蹩脚黑客一样泄了老底的蠢事才对。关于这点，他有相当的自信。

这么一来，想得到的理由就只有一个了。政府除了计算机线路内部的防御系统、警戒系统和以手动操作方式进行的监视以外，还有别的方法可以得知信史正在尝试黑客行动。而得知这项情报之后——

信史和察觉到了“那玩意儿”的存在时一样，再次伸手摸了摸箍在脖子上的项圈。

当计划被政府知道后，就算立刻遥控引爆项圈里的炸药来杀了自己也一点都不奇怪。或许连阿丰也难逃一死吧。

拜这种情况所赐，中午过后，吃着政府配给的面包和水充饥时，更加感到难以下咽。

阿丰看到信史停止操作计算机，开口询问目前的状况时，信史最后也只能这么回答：“不行。我也不知道为什么，不过就是不行。说不定是电话坏了。”

阿丰也是自那时开始，就一副彻底颓丧消沉的模样，和早上一样，一直坐在同一个位置上。除了对时而响起的枪声彼此零星交谈几句之外，一直保持着沉默。因为阿丰大叹“好厉害”的三村信史的华丽逃脱计划，已经宣告破灭了。

不过——

我要让你们后悔没有马上杀了我。绝对要让你们后悔。

稍微考虑后，信史将手伸进裤袋，拿出一把从小学时代便不曾离手的老旧小刀。那把小刀的环扣上，挂着一个金属制的小圆筒。信史将那个外表满是擦痕的小圆筒高举到眼前。

小刀，这也是叔叔很早以前送给自己的。而圆筒则和左耳上的耳环一样，是在叔叔死后，信史才留在身边的遗物之一。叔叔和现在的自己一样，总是随身携带着一把小刀。

圆筒的大小约和拇指相同，那是一个盖子内层装有橡胶圈的防水盒。一般士兵们带着那样的小盒子，是为了装写有姓名、血型、病历等资料的纸片，以备在战场上负伤时之需。也有人会在里面装火柴。一直到叔叔死前，信史都以为圆筒里面装的也是这一类的物品。可是叔叔过世后，信史将盖子打开，发现里面装的是完全不一样的东西。不，就连盒子本身都是用特殊合金制成，内侧还有两个同样的小盒子在里头。当然，信史也将里面两个盒子装的物品打开。乍看之下，看不出那是什么。但唯一能马上理解的就是：这两样东西似乎是要组合在一起使用的。一边的螺纹和另一个正好相符。之所以会拆成两部分，妥善保管在不同的容器内，应该是因为组合在一起后，会有不太妙的事情发生。后来经过多方调查，明白了那东西的作用之后（当然要拆成两份保管，否则实在太过危险，更别提是随身携带），完全不了解叔叔将这东西带在身上的企图是什么。这东西在一般的情况下并派不上用场，还是说，如同现在信史带着这东西的心情，叔叔也像信史无法放弃耳朵上戴的耳环一样，单纯只是因为思念某人，才将之带在身上。不管怎么说，这个东西也成为信史推测叔叔的过去的其中一个线索。

信史将盖子旋开，发出些微“吱嘎”的摩擦声。自从叔叔死后那一次以来，这算是第一次打开它。将装在里面的两个小盒子倒在手心，再打开其中较小的一个封口。

为了防止冲击，里头塞满了棉花。而在棉花堆里可以看见一个暗淡的黄铜色东西。

信史朝那东西看了一会儿，将盖子盖回去，和另一个小盒子一起装回原来的那个大盒子。其实——原先以为就算真的要使用这个东西，也应该是在这个岛上逃脱之后的事情。或者，让那所分校的计算机停止运作之后，备齐必要的东西，再向坂持发动奇袭时，说不定也能派上用场——不过不管怎么说，如今也只能靠这东西了。

信史将盖子旋紧之后，将折叠在小刀柄里的刀身抽起。太阳已

经向西边的天空倾斜了一大半，在银色钢铁所映照出的树丛里，看起来更显昏黄。接着，自学生服口袋里掏出铅笔。这就是游戏在开始前，大家一起用来写下“我们要自相残杀”的铅笔。因为用来标记地图上哪些区域是禁区，在学生名册上确认死者姓名等，笔尖已经变得圆滑。信史用小刀削了削铅笔，接着将收在学生服另一个口袋里的地图拿出来。翻到背面。当然，是一张白纸。

“阿丰。”

听见信史喊自己，抱着膝盖视线无神地落在地上的阿丰，将头抬起。他的眼睛闪着光辉。

“你想到什么办法了吗？”

此时不知阿丰什么地方惹得信史不快。是说话的语气吗？还是那句话本身呢？总之，信史心里的某处，瞬间传出了“你这算什么”的声音。我想破了头，拼命找出逃脱方法的时候，你就只会呆呆地坐在那里就行了？还嚷着要帮金井泉报仇什么的，讲得那么大声、那么像回事，却也没看你想出任何方法啊！你以为你是来快餐店消费的客人，而我是店员吗？可恶，那你要不要顺便来份薯条呢？

不过，信史把这些心声都压抑了下来。

阿丰圆脸的双颊消瘦了不少，颤骨的线条看得很清楚。这也难怪，在这场不知要持续到什么时候的杀戮引发的紧张感中，想必十分疲惫了。

信史从小时候起，体育成绩就从来没有比别人差过（升上中学二年级后出现了两个例外。一个是 WILD SEVEN 七原秋也，另一个是桐山和雄。如果比篮球也就罢了，其他的竞技项目是不是还能赢过他们，就没有自信了）。从小叔叔就常带自己去登山，如果单纯较量体力，自己有自信可以赢过其他人。可是并不是每个人都有像“第三之男”三村信史一样的基础体力，更何况，阿丰对体育本来就不拿手，感冒流行的季节也常请假在家。和信史相较，疲惫的程度不同。可能连脑袋瓜也无法顺利思考了吧。

接着，信史因意识到某件事而吓了一跳。刚才只因为一点小事就生阿丰的气，这不正是自己疲累的证据吗？当然，在这种几乎完全没有获救机会的情况下，说不定是神经还能保持正常的人反而奇怪吧。

这样不行。

非得小心一点不可。否则——若这只是篮球比赛输球，让人不甘心而已也就罢了——以这场游戏来说，失败者的下场只有死路一条。

信史稍微摇摇头。

“怎么了？”

阿丰问道。信史把头抬起来，露出笑容。

“没什么。我想跟你讨论一下地图，可以吗？”

阿丰将身体靠向信史。

“啊！”信史发出惊呼，“你身上有虫在爬！在脖子上！”

阿丰一听，吓了一大跳，连忙作势将手伸向脖子。

信史制止他：“我来帮你看看。”然后接近阿丰，专心看着阿丰的脖子——实际上看的却是另一件东西。

“啊，跑掉了。”

信史说完，绕到阿丰背后，更专心地看着。

“信史。抓到了吗？信史？”

信史一边听着阿丰因胆怯而变得高亢的声音，一边仔细观察。

接着，用手在阿丰的脖子上拂了一下。快速地将虚构的虫子踩在运动鞋脚底，然后将虫子捏起（只是装个样子），丢到树林深处去（这也是装的）。

“解决掉了。”信史说道。回到阿丰面前，又补充说：“好像是一只小蜈蚣。”

“讨厌，真是的。”阿丰擦着自己的脖子，皱起眉头，看着信史将虫子丢弃（假装的）的方向。

信史笑了一下，对他说：“来吧，看地图。”

阿丰于是看向地图——看见那张地图被翻到背面，又蹙起眉毛。

信史竖起食指摇了摇，制止他出声，然后握着铅笔，在地图背面书写起来。就算信史用的是自己擅用的左手，写出来的字仍然像狗啃一般，那些草写字在纸的一角排列着。

“我想我们被窃听了。”

阿丰脸色一变，问道：“真的吗？你怎么知道？”信史连忙用手捂住阿丰的嘴。阿丰会意后，眼睛睁得大大地点头。

信史将手放开后，说：“我当然知道。我对虫子也有研究，那只没有毒。”接着，为求慎重起见，又动起铅笔。

“我们现在在看地图，不要说出有可能被怀疑的话。”

“听好，黑客计划已经失败，我们现在束手无策了。”

信史为了掩饰而说道。继续写下去。

“所以政府听见我对你做的说明，把我 MAC 的联机给切断了。我太大意了。政府方面应该早就知道可能出现像我们这类的反抗。所以最简单有效的预防措施就是窃听。这也是当然的。”

阿丰也自口袋取出铅笔，紧挨在信史的草字下面写着。阿丰的字比信史要好看多了。

“这么大的岛都装了窃听器？”

“听”这个字是学着信史的字写下来的。“气”字就写错了。没关系，反正现在又不是在上语文课。

“所以我觉得应该要先去找其他人。只有我们两个人什么也没办法做。再说……”

信史一边说，一边用指尖轻轻敲了敲装在自己脖子上的项圈。阿丰眼睛睁大点点头。

信史又用铅笔动手写着。

“我刚才检查过你的项圈，看起来不像装有摄影机的样子。只有窃听器。还有，这附近似乎也没有装设监视器。虽然人造卫星挺让人担心的，不过，这里被树的枝叶遮盖着，他们应该看不见我们正

在做什么才对。”

阿丰的眼睛又睁大，稍微抬头看着头上，将两人完全与蔚蓝的天空隔开的树梢，正随风摇动着。

接着阿丰突然想到什么似的，脸上堆满紧张的表情。用力握紧铅笔，朝地图的背面写去。

“计算机的事情，都是因为对我说明的关系，才会失败的吧。如果我不在的话，一定进行得很顺利才是。”

信史用握着铅笔的左手食指，戳了戳阿丰的肩膀，露出微笑。然后又再次奋笔疾书。

“正是如此，不过你不用在意。那是我太粗心了。政府发现的时候，其实说不定立刻就会引爆我们两个的项圈。我们现在还能活着，只能说是他们突然大发慈悲吧。”

阿丰再次将手伸向箍在脖子上的项圈，露出吃惊的表情。他望了信史的脸一会儿，接着用力抿紧嘴唇，点了点头。信史也跟着点头表示响应。

“可是，我们根本不知道大家都躲在哪里……”

“注意喔，所以现在我会将我的计划写在这里。我会随便讲几句话敷衍一下，你配合我答些话。”

阿丰点头，急忙说道：“嗯，可是，好像没几个可以相信的人呢。”

干得好啊，信史想，于是他露出了笑容。阿丰亦报以笑颜。

“也对。不过如果是七原的话，那应该没问题吧。得想办法和七原会合。”

“有件事我先说在前面。如果当初黑客计划成功的话，说不定可以连其他同学一起救出来，但是现在我们只能以让自己全身而退为优先了。这样可以吗？”

阿丰稍微想了想，接着写道：

“那连秋也都不找了吗？”

“没错。虽然很难过，但我们已经没有可以帮助其他人的……”“余力”。信史原本以为这个字他会写，但却不会。信史也不是语文成绩好的那种人。“yú lì。这样你明白了吗？”

阿丰咬着嘴唇，最后，点点头。

信史也回点了头。“不过，如果我心里想的事情进行顺利的话，这个游戏就会暂时停止。这么一来，其他人说不定就有趁机逃走的机会。”

阿丰轻轻点了两次头。

“大家都像我们一样躲在山里吗？还是说有些人也会躲在屋子里呢？”

“这个嘛……”

信史在想接下来要写什么时，阿丰就先动起笔来。

“你心里在想的事情是什么？”

信史点头，重新握好铅笔。

“其实自从早上失败以来，一直到现在，我都在等某件事情发生。”

阿丰这次没使用铅笔，只对着信史歪了歪头。

“就是游戏中止的宣告。其实我现在也还在等。”

阿丰露出略显吃惊的表情，又再次侧了侧头。信史笑了笑。

“在我对你做说明之前，一进到分校的计算机里，首先做的就是去搜寻里头所有档案的备份数据。而且我立刻就发现了档案检查软件。为求保险起见，我在下载数据之前，就先传送计算机病毒给这两个档案。”

“病……毒？”阿丰动动口，不发出声音。喂，阿丰，你怎么可以偷懒不动手写字呢？

信史动手写道：“总而言之，就是让那些家伙以为出了什么问题，看是要执行档案检查，或是用备份档将档案整个覆盖回去，到时病毒就可以进入到分校的计算机系统内部。这么一来，系统就会变得乱

七八糟，这场游戏也就进行不下去了。”

阿丰佩服得不得了，连连点头。信史心里想着：写这件事还真是浪费时间，但还是很想写，所以就写了出来。

“这可是我自己设计出来，空前绝后的病毒哦。如果有可以借由空气传染的‘香港脚’，那我的病毒可比它还厉害百倍！”

阿丰一边强忍着笑声，一边露出开朗的笑容。

“一旦开始运作之后，会将所有的档案数据破坏殆尽，然后永无止境地播放《星条旗之歌》。一向对美国很感冒的政府人员可能会疯掉吧。”

阿丰快要忍不住笑了，只能抱着肚子，捂着嘴巴。信史也费了好大的劲，才克制住没爆笑出来。

“总之，”信史写道，“黑客的行动被发现，我想他们说不定会执行档案恢复作业。这么一来，游戏就只好暂时中断。可是，事情并没有发生。也就是说，他们只有做一些简单的确认动作而已。唉，实际上我根本没有动过本体的任何档案。”

“那一间一间调查好了？”

“可是，这样不是很危险吗？”

“是啊。不过，我们至少还有枪在手上……”

“所以，我的计划就是要让那些家伙去执行档案恢复的指令。这么一来病毒就会发作。”

信史将 Power Book 150 拉到跟前，让阿丰看自己刚才一直在浏览的文件。那是一页“四十二行”的文本文件。档案下载的动作被中断了，在那之前下载完毕的档案里面，信史认为这个档案最为重要。横排书写的平凡无奇的文章，各行的最左边由“M01”排序到“M21”，接下来则是“F01”到“F21”的连续号码，接下来是十位数，乍看像是电话号码的数字，这也是一连串的连续号码。最后是看起来像是随机排列，但实际上十六位数的号码。各行第三个文字列用一个半角的小数点符号区隔开来。档案本身的名字，也是开

头部分让人看得一头雾水的 Guadalcanal-shiroiwa 3b 之类的名字。

“这是什么？”阿丰写道。

信史点头。“我认为这大概是管理这个项圈的号码。”

阿丰像是在说“原来如此！”似的用力点头。没错，也就是说“M01”是男子1号（赤松义生），“F01”则是女生1号（是稻田瑞穗，那个有点不按牌理出牌的女生）。

“虽然只是我的猜测，但简单说来，这就像是手机的系统一样。每个项圈都有自己的号码，同时也都设有密码。下达爆破指令的时候，大概也是要用到这个号码吧。”

信史停下笔，看看阿丰的脸。又继续写道：

“如果数据文件被病毒破坏，特别是这个档案被破坏掉的话，我们就用不着担心会被项圈给炸得身首异处了。病毒会一个接一个不断感染，就算他们有磁盘之类的备份文件也没用。万一他们重新写一个档案来代替被破坏的程序，那就麻烦了。不过到时系统本身已经被破坏，多少可以争取到一些时间吧。”

“我们可以锁定几个可疑的目标，然后用大量的小石块如下雨般扔过去，看看有没有人会从里面逃出来，如何？”

“慢着，如果对方是女生，很可能会上声尖叫。那就不只是我们会身陷险境，那个女生也很危险啊。这个嘛……也还要那个女生不是什么坏孩子的情况才行啦。”

“嗯。”

“那要怎么样才能让他们那么做呢？”

信史点头，自己又动手写起来。

“从那所分校出发的时候，有没有看见防卫军那群人待的房间？”

阿丰点头。

“那里有计算机，你还记得吗？”

阿丰又睁大了眼睛摇摇头，写道：“我根本没有 yú lì 去注意。”

信史轻轻笑了。“我可是把他们的状况看得一清二楚。一整列的桌面计算机排在一起，还摆了一台大型服务器。再加上有个看起来和其他人感觉不太相同的家伙。”徽章、汉字，这我哪会写啊。“我看他军服上的记号就知道了，是专长计算机技术专门的军官。也就是说，坂持讲得没错，让这场游戏运作下去的计算机一定就在那个地方。所以我们两个就要去攻击那所分校，让他们误认为数据文件可能遭受到……”哎哟，又有不会写的字了，“……Sǔn伤就可以了。不，如果材料收集顺利的话，应该可以将那里的计算机整个毁掉。也就是说……”

信史暂时停下笔来，像魔术师施展障眼法的动作般将手张开。之后又在地图的背面继续写：“我要弄个炸弹丢进分校。接下来我们就可以从海上逃走。”

阿丰这次眼睛张得可大了，嘴巴上做出形状。“炸弹？”

信史微微笑了一下。

“说不定我们先去找可以当武器的东西比较好。你光靠手上的那把叉子，也没办法战斗吧。”

“嗯，说得也是。”

“我真正想要的是汽油。原本以为港口那里应该会有加油站，但没有看到。这座岛上多少会有几辆车吧。虽然不知道里面还有没有汽油，总之，先找到了再说。就算是最烂的轻油也行。还有，肥料也要。”

肥料？阿丰不解地蹙起眉头。

信史点头，本来想将肥料的名称写出来，但是不知道汉字要怎么写。这说不定是受习惯用计算机打字的不良影响吧。没关系，知道分子式就足够了。

“是一种叫作 NH_4NO_3 的东西。这也不知道到底找不找得到。不过，只要有这东西和汽油，就能制造炸弹。”

信史自口袋里拿出小刀和连在上面的圆筒，展示给阿丰看。

“这里面有雷管——引爆装置。要说明为什么我会有这种东西太过麻烦了，所以省略。反正我有就对了。”

阿丰稍微想了一下，接着写道：

“是你那个叔叔？”

信史苦笑着点头。自己老是爱讲叔叔的事情，阿丰他也能想象得到吧。

接着，阿丰写道：

“不过，我们要怎么才能把炸弹丢到分校去呢？没有办法靠近呀。难不成要用木头做一个巨大的弹珠台之类的东西吗？”

哈哈。信史笑了。不过这个方法的准度不够，如果能重复攻击好几次也就算了，但手上的雷管只有一个，机会也只有一次。

“用绳索和滑轮。”

阿丰啊地张开了嘴。

“简单地说，就是缆车。我们的确已经无法接近分校那个区域。不过，这里的山地，一直到分校对面的平地，都还没有被列入禁区。”

信史将地图翻回正面，指给阿丰看后，又翻了过来。

“由山地朝向平地，不对，是从平地朝向山地拉一条绳索。大概需要整整三百米以上吧。然后，快速拉紧绳索，自山地那一边让装上滑轮的炸弹向下滑。到了分校上面，切断或是放松绳索。给它来一个特制的灌篮！”

阿丰连连点头，再次表现他的钦佩。

“趁天亮时活动，比较容易找吧？”

“嗯，也对。总比找特定的人来得简单。”

“这样对我们进行作业也比较方便。我记得在某个地方的水井上看到过滑轮。汽油可以到车上去收集。问题是绳索和肥料。不知道有没有那么长的绳索。”

两人一时陷入沉默，但阿丰马上兴奋地写道：

“不过我们也只有这个办法了。试试看吧。”